

II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

ROZPORZĄDZENIA

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) NR 519/2010

z dnia 16 czerwca 2010 r.

w sprawie przyjęcia programu danych statystycznych i metadanych w odniesieniu do spisów powszechnych ludności i mieszkań uregulowanych w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 763/2008

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 763/2008 z dnia 9 lipca 2008 r. w sprawie spisów powszechnych ludności i mieszkań ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 5 ust. 3,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z art. 5 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 763/2008 Komisja powinna przyjąć program danych statystycznych i metadanych, które należy przekazać Komisji w odniesieniu do spisów powszechnych ludności i mieszkań
- (2) Program ten powinien być taki sam we wszystkich państwach członkowskich, aby zapewnić porównywalność danych pochodzących ze spisów powszechnych ludności i mieszkań przeprowadzanych w państwach członkowskich oraz aby umożliwić sporządzanie wiarygodnych ogólnounijnych przeglądów.
- (3) W szczególności niezbędne jest określenie hipersześcianów, takich samych we wszystkich państwach członkowskich, specjalnych wartości komórek i znaczników, które państwa członkowskie mogą stosować w tych hipersześcianach, a także określenie metadanych dotyczących tematów.
- (4) W rozporządzeniu Komisji (WE) nr 1201/2009 z dnia 30 listopada 2009 r. w sprawie wykonania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 763/2008 w sprawie spisów powszechnych ludności i mieszkań w zakresie specyfikacji technicznych tematów i dotyczących ich podziałów ⁽²⁾ określono specyfikacje techniczne tematów i ich podziałów, które należy stosować w odniesieniu do danych przesyłanych do Komisji Europejskiej za rok referencyjny 2011.
- (5) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu ds. Europejskiego Systemu Statystycznego,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Przedmiot

W niniejszym rozporządzeniu ustanawia się program danych statystycznych i metadanych, które należy przekazać Komisji (Eurostatowi) za rok referencyjny 2011 w odniesieniu do spisów powszechnych ludności i mieszkań.

Artykuł 2

Definicje

Do celów niniejszego rozporządzenia stosuje się definicje i specyfikacje określone w załączniku do rozporządzenia (WE) nr 1201/2009. Ponadto zastosowanie mają następujące definicje:

- 1) „ludność ogółem” określonego obszaru geograficznego oznacza wszystkie osoby mające miejsce zamieszkania, w rozumieniu art. 2 lit. d) rozporządzenia (WE) nr 763/2008, na tym obszarze geograficznym;
- 2) „hipersześcian” oznacza wielowymiarową tabelę przekrojową podziałów, zawierającą wartości komórek dla pomiaru każdej kategorii każdego podziału ujętego w tabeli przekrojowej względem każdej kategorii każdego innego podziału zawartego w tym hipersześcianie;
- 3) „główny rozkład brzegowy” oznacza podzbiór hipersześcianu oparty o tabelę przekrojową nieuwzględniającą wszystkich podziałów hipersześcianu;
- 4) „komórka główna” oznacza każdą komórkę będącą częścią co najmniej jednego głównego rozkładu brzegowego dla danego hipersześcianu. W hipersześcianach, w których nie zdefiniowano żadnego głównego rozkładu brzegowego, wszystkie komórki są komórkami głównymi;
- 5) „komórka drugorzędna” oznacza komórkę hipersześcianu niebędącą komórką główną w danym hipersześcianie;
- 6) „wartość komórki” oznacza informację przekazaną w komórce hipersześcianu. Wartość komórki może być „wartością numeryczną komórki” lub „specjalną wartością komórki”;

⁽¹⁾ Dz.U. L 218 z 13.8.2008, s. 14.

⁽²⁾ Dz.U. L 329 z 15.12.2009, s. 29.

- 7) „wartość numeryczna komórki” oznacza wartość numeryczną przekazywaną w komórce w celu dostarczenia informacji statystycznej o obserwacji dotyczącej tej komórki;
- 8) „poufna wartość komórki” oznacza wartość numeryczną komórki, która nie może być ujawniona ze względu na ochronę poufności statystycznej danych zgodnie z zasadami kontroli ujawniania danych statystycznych w państwach członkowskich UE;
- 9) „niepoufna wartość komórki” oznacza wartość numeryczną komórki niebędącą poufną wartością komórki;
- 10) „niewiarygodna wartość komórki” oznacza wartość numeryczną komórki, która jest niewiarygodna według prowadzonej w państwach członkowskich kontroli jakości;
- 11) „specjalna wartość komórki” oznacza symbol przekazywany w komórce hipersześcianu zamiast wartości numerycznej komórki;
- 12) „znacznik” oznacza kod, który może być stowarzyszony z wartością danej komórki w celu opisanego określonej cechy charakterystycznej tej wartości komórki.

Artykuł 3

Program danych statystycznych

1. Program danych statystycznych, które należy przekazać Komisji (Eurostatowi) za rok referencyjny 2011, składa się z hipersześcianów wymienionych w załączniku I.
2. Państwa członkowskie przekazują specjalną wartość komórki „nie dotyczy” tylko w następujących przypadkach:
 - a) gdy komórka odnosi się do kategorii „nie dotyczy” w przynajmniej jednym podziale; lub
 - b) gdy komórka opisuje obserwację niewystępującą w danym państwie członkowskim.
3. Państwa członkowskie zastępują każdą poufną wartość komórki specjalną wartością komórki „nie dostępne”.
4. Państwa członkowskie mogą zastąpić niepoufną wartość komórki specjalną wartością komórki „nie dostępne” tylko wtedy, gdy wartość komórki jest komórką drugorzędą.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 16 czerwca 2010 r.

5. Na wniosek państwa członkowskiego Komisja (Eurostat) nie informuje ogółu społeczeństwa o żadnej niewiarygodnej wartości komórki przekazanej przez to państwo członkowskie.

Artykuł 4

Metadane dotyczące wartości komórek

1. W stosownych przypadkach państwa członkowskie dodają do komórki hipersześcianu następujące znaczniki:
 - a) „poufne”;
 - b) „niewiarygodne”;
 - c) „zmienione po pierwszym przekazaniu danych”;
 - d) „zob. załączone informacje”.
2. Każdą komórkę, której poufna wartość komórki została zastąpiona specjalną wartością „nie dostępne”, oznacza się znacznikiem „poufne”.
3. Każdą komórkę, której wartość numeryczna komórki jest niewiarygodna, oznacza się znacznikiem „niewiarygodne”, niezależnie od tego, czy w odniesieniu do tej komórki została przekazana wartość numeryczna komórki lub specjalna wartość komórki „nie dostępne”.
4. Każdą komórkę, której towarzyszy co najmniej jeden z następujących znaczników: „niewiarygodne”, „zmienione po pierwszym przekazaniu danych” lub „zob. załączone informacje”, należy opatrzyć wyjaśnieniem.

Artykuł 5

Metadane dotyczące tematów

Państwa członkowskie przekazują Komisji (Eurostatowi) metadane dotyczące tematów zgodnie z załącznikiem II.

Artykuł 6

Wejście w życie

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

W imieniu Komisji

José Manuel BARROSO

Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK I

Program danych statystycznych (hipersześcianów) za rok referencyjny 2011 zgodnie z art. 5 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 763/2008

Nr ⁽¹⁾	Suma ⁽²⁾	Podziały ⁽³⁾							
1.	Ludność ogółem ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾	GEO.L.	SEX.	HST.H.	LMS.	CAS.L.	POB.L.	COCL.	AGEM.
1.1.		GEO.L.	SEX.	HST.H.	LMS.				AGEM.
1.2.		GEO.L.	SEX.	HST.H.	LMS.	CAS.L.	POB.L.		
1.3.		GEO.L.	SEX.	HST.H.	LMS.	CAS.L.		COCL.	
1.4.		GEO.L.	SEX.	HST.H.		CAS.L.			AGEM.
1.5.		GEO.L.	SEX.	HST.H.			POB.L.		AGEM.
1.6.		GEO.L.	SEX.	HST.H.				COCL.	AGEM.
2.	Ludność ogółem ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾	GEO.L.	SEX.	HST.H.	EDU.	CAS.L.	POB.L.	COCL.	AGEM.
2.1.		GEO.L.	SEX.	HST.H.	EDU.				AGEM.
2.2.		GEO.L.	SEX.	HST.H.	EDU.	CAS.L.	POB.L.		
2.3.		GEO.L.	SEX.	HST.H.	EDU.	CAS.L.		COCL.	
2.4.		GEO.L.	SEX.	HST.H.		CAS.L.			AGEM.
2.5.		GEO.L.	SEX.	HST.H.			POB.L.		AGEM.
2.6.		GEO.L.	SEX.	HST.H.				COCL.	AGEM.
3.	Ludność ogółem ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾	GEO.L.	SEX.	HST.H.	SIE.	CAS.L.	POB.L.	COCL.	AGEM.
3.1.		GEO.L.	SEX.	HST.H.	SIE.				AGEM.
3.2.		GEO.L.	SEX.	HST.H.	SIE.	CAS.L.	POB.L.		
3.3.		GEO.L.	SEX.	HST.H.	SIE.	CAS.L.		COCL.	
3.4.		GEO.L.	SEX.	HST.H.		CAS.L.			AGEM.
3.5.		GEO.L.	SEX.	HST.H.			POB.L.		AGEM.
3.6.		GEO.L.	SEX.	HST.H.				COCL.	AGEM.
4.	Ludność ogółem ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾	GEO.L.	SEX.	HST.H.	LOC.	CAS.L.	POB.L.	COCL.	AGEM.
4.1.		GEO.L.	SEX.	HST.H.	LOC.				AGEM.
4.2.		GEO.L.	SEX.	HST.H.	LOC.	CAS.L.	POB.L.		
4.3.		GEO.L.	SEX.	HST.H.	LOC.	CAS.L.		COCL.	
4.4.		GEO.L.	SEX.	HST.H.		CAS.L.			AGEM.
4.5.		GEO.L.	SEX.	HST.H.			POB.L.		AGEM.
4.6.		GEO.L.	SEX.	HST.H.				COCL.	AGEM.
5.	Liczba wszystkich prywatnych gospodarstw domowych ⁽⁶⁾	GEO.L.	TPH.H.	SPH.H.	TSH.				

Nr ⁽¹⁾	Suma ⁽²⁾	Podziały ⁽³⁾							
6.	Ludność ogółem ⁽⁴⁾	GEO.L.	SEX.	FST.H.	LMS.	CAS.L.	POB.M.	COC.M.	AGEM.
6.1.		GEO.L.	SEX.	FST.H.	LMS.				AGEM.
6.2.		GEO.L.	SEX.	FST.H.	LMS.	CAS.L.	POB.M.		
6.3.		GEO.L.	SEX.	FST.H.	LMS.	CAS.L.		COC.M.	
6.4.		GEO.L.	SEX.	FST.H.		CAS.L.			AGEM.
6.5.		GEO.L.	SEX.	FST.H.			POB.L.		AGEM.
6.6.		GEO.L.	SEX.	FST.H.				COC.L.	AGEM.
7.	Ludność ogółem ⁽⁴⁾	GEO.L.	SEX.	FST.H.	EDU.	CAS.L.	POB.L.	COC.L.	AGEM.
7.1.		GEO.L.	SEX.	FST.H.	EDU.				AGEM.
7.2.		GEO.L.	SEX.	FST.H.	EDU.	CAS.L.	POB.L.		
7.3.		GEO.L.	SEX.	FST.H.	EDU.	CAS.L.		COC.L.	
7.4.		GEO.L.	SEX.	FST.H.		CAS.L.			AGEM.
7.5.		GEO.L.	SEX.	FST.H.			POB.L.		AGEM.
7.6.		GEO.L.	SEX.	FST.H.				COC.L.	AGEM.
8.	Ludność ogółem ⁽⁴⁾	GEO.L.	SEX.	FST.H.	SIE.	CAS.L.	POB.L.	COC.L.	AGEM.
8.1.		GEO.L.	SEX.	FST.H.	SIE.				AGEM.
8.2.		GEO.L.	SEX.	FST.H.	SIE.	CAS.L.	POB.L.		
8.3.		GEO.L.	SEX.	FST.H.	SIE.	CAS.L.		COC.L.	
8.4.		GEO.L.	SEX.	FST.H.		CAS.L.			AGEM.
8.5.		GEO.L.	SEX.	FST.H.			POB.L.		AGEM.
8.6.		GEO.L.	SEX.	FST.H.				COC.L.	AGEM.
9.	Ludność ogółem ⁽⁴⁾	GEO.L.	SEX.	FST.H.	LOC.	CAS.L.	POB.L.	COC.L.	AGEM.
9.1.		GEO.L.	SEX.	FST.H.	LOC.				AGEM.
9.2.		GEO.L.	SEX.	FST.H.	LOC.	CAS.L.	POB.L.		
9.3.		GEO.L.	SEX.	FST.H.	LOC.	CAS.L.		COC.L.	
9.4.		GEO.L.	SEX.	FST.H.		CAS.L.			AGEM.
9.5.		GEO.L.	SEX.	FST.H.			POB.L.		AGEM.
9.6.		GEO.L.	SEX.	FST.H.				COC.L.	AGEM.
10.	Ludność ogółem ⁽⁴⁾	GEO.L.	SEX.	OCC.	IND.H.	CAS.H.	EDU.	AGEM.	
10.1.		GEO.L.	SEX.	OCC.		CAS.H.		AGEM.	
10.2.		GEO.L.	SEX.	OCC.		CAS.H.	EDU.		
10.3.		GEO.L.	SEX.		IND.H.	CAS.L.		AGEM.	

Nr ⁽¹⁾	Suma ⁽²⁾	Podziały ⁽³⁾							
10.4.		GEO.L.	SEX.		IND.H.	CAS.L.	EDU.		
10.5.		GEO.L.	SEX.	OCC.	IND.H.		AGE.L.		
10.6.		GEO.L.	SEX.	OCC.	IND.H.	CAS.L.			
10.7.		GEO.L.	SEX.	OCC.	IND.H.		EDU.		
11.	Ludność ogółem ⁽⁴⁾	GEO.L.	SEX.	SIE.	OCC.	IND.H.	CAS.L.	COCL.	AGEM.
11.1.		GEO.L.	SEX.	SIE.	OCC.				AGEM.
11.2.		GEO.L.	SEX.	SIE.	OCC.		CAS.L.	COCL.	
11.3.		GEO.L.	SEX.	SIE.		IND.H.			AGEM.
11.4.		GEO.L.	SEX.	SIE.		IND.H.	CAS.L.	COCL.	
12.	Ludność ogółem ⁽⁴⁾	GEO.L.	SEX.	LOC.	SIE.	ROY.	CAS.L.	COCL.	AGEM.
12.1.		GEO.L.	SEX.	LOC.	SIE.				AGEM.
12.2.		GEO.L.	SEX.	LOC.	SIE.		CAS.L.	COCL.	
12.3.		GEO.L.	SEX.	LOC.	SIE.	ROY.	CAS.L.		
12.4.		GEO.L.	SEX.	LOC.	SIE.	ROY.		COCL.	
12.5.		GEO.L.	SEX.	LOC.		ROY.			AGEM.
12.6.		GEO.L.	SEX.	LOC.		ROY.	CAS.L.	COCL.	
13.	Ludność ogółem ⁽⁴⁾	GEO.L.	SEX.	EDU.	CAS.L.	OCC.	COCL.	AGEM.	
13.1.		GEO.L.	SEX.	EDU.	CAS.L.				AGEM.
13.2.		GEO.L.	SEX.	EDU.	CAS.L.	OCC.	COCL.		
14.	Ludność ogółem ⁽⁴⁾	GEO.L.	SEX.	EDU.	CAS.L.	IND.H.	COCL.	AGEM.	
14.1.		GEO.L.	SEX.	EDU.	CAS.L.				AGEM.
14.2.		GEO.L.	SEX.	EDU.	CAS.L.	IND.H.			
14.3.		GEO.L.		EDU.	CAS.L.	IND.H.	COCL.		
15.	Ludność ogółem ⁽⁴⁾	GEO.L.	SEX.	CAS.L.	POB.M.	OCC.	IND.H.	AGEM.	
15.1.		GEO.L.	SEX.	CAS.L.	POB.M.				AGEM.
15.2.		GEO.L.	SEX.	CAS.L.	POB.M.	OCC.			
15.3.		GEO.L.	SEX.	CAS.L.	POB.M.		IND.H.		
16.	Ludność ogółem ⁽⁴⁾	GEO.L.	SEX.	CAS.L.	COC.M.	OCC.	IND.H.	AGEM.	
16.1.		GEO.L.	SEX.	CAS.L.	COC.M.				AGEM.
16.2.		GEO.L.	SEX.	CAS.L.	COC.M.	OCC.			
16.3.		GEO.L.	SEX.	CAS.L.	COC.M.		IND.H.		

Nr ⁽¹⁾	Suma ⁽²⁾	Podziały ⁽³⁾							
17.	Ludność ogółem ⁽⁴⁾	GEO.L.	SEX.	CAS.L.	ROY.	OCC.	IND.H.	COCL.	AGEM.
17.1.		GEO.L.	SEX.	CAS.L.	ROY.				AGEM.
17.2.		GEO.L.	SEX.	CAS.L.	ROY.	OCC.		COCL.	
17.3.		GEO.L.	SEX.	CAS.L.	ROY.		IND.H.		
18.	Ludność ogółem ⁽⁴⁾	GEO.L.	SEX.	CAS.H.	LMS.	COCL.	AGEM.		
18.1.		GEO.L.	SEX.	CAS.H.	LMS.		AGEM.		
18.2.		GEO.L.	SEX.	CAS.H.	LMS.	COCL.			
19.	Ludność ogółem ⁽⁴⁾	LPW.L.	SEX.	OCC.	IND.H.	EDU.	COCL.	AGEM.	
19.1.		LPW.L.	SEX.	OCC.		EDU.		AGEM.	
19.2.		LPW.L.	SEX.	OCC.		EDU.	COCL.		
19.3.		LPW.L.	SEX.		IND.H.			AGEM.	
19.4.		LPW.L.	SEX.		IND.H.	EDU.	COCL.		
19.5.		LPW.L.	SEX.	OCC.	IND.H.			AGE.L.	
19.6.		LPW.L.	SEX.	OCC.	IND.H.	EDU.			
19.7.		LPW.L.	SEX.			EDU.	COCL.	AGEM.	
20.	Ludność ogółem ⁽⁴⁾	LPW.L.	SEX.	SIE.	OCC.	IND.H.	EDU.	COCL.	AGEM.
20.1.		LPW.L.	SEX.	SIE.					AGEM.
20.2.		LPW.L.	SEX.	SIE.	OCC.			COCL.	
20.3.		LPW.L.	SEX.	SIE.		IND.H.		COCL.	
20.4.		LPW.L.	SEX.	SIE.			EDU.	COCL.	
21.	Ludność ogółem ⁽⁴⁾	LPW.L.	SEX.	POB.M.	OCC.	IND.H.	AGEM.		
21.1.		LPW.L.	SEX.	POB.M.			AGEM.		
21.2.		LPW.L.	SEX.	POB.M.	OCC.				
21.3.		LPW.L.	SEX.	POB.M.		IND.H.			
22.	Ludność ogółem ⁽⁴⁾	LPW.L.	SEX.	COC.M.	OCC.	IND.H.	AGEM.		
22.1.		LPW.L.	SEX.	COC.M.			AGEM.		
22.2.		LPW.L.	SEX.	COC.M.	OCC.				
22.3.		LPW.L.	SEX.	COC.M.		IND.H.			
23.	Ludność ogółem ⁽⁴⁾	GEO.L.	LPW.N.	SEX.	EDU.	OCC.	POB.M.	COC.M.	AGEM.
23.1.		GEO.L.	LPW.N.	SEX.	EDU.	OCC.			AGE.L.
23.2.		GEO.L.	LPW.N.	SEX.	EDU.		POB.M.		AGE.L.

Nr ⁽¹⁾	Suma ⁽²⁾	Podziały ⁽³⁾							
23.3.		GEO.L.	LPW.N.	SEX.	EDU.		COC.M.	AGE.L.	
24.	Ludność ogółem ⁽⁴⁾	GEO.L.	LPW.N.	SEX.	EDU.	IND.H.	POB.M.	COC.M.	AGE.M.
24.1.		GEO.L.	LPW.N.	SEX.	EDU.	IND.H.		AGE.L.	
24.2.		GEO.L.	LPW.N.	SEX.	EDU.		POB.M.	AGE.L.	
24.3.		GEO.L.	LPW.N.	SEX.	EDU.			COC.M.	AGE.L.
25.	Ludność ogółem ⁽⁴⁾	GEO.L.	SEX.	YAE.H.	POB.M.	COC.M.	CAS.L.	AGE.M.	
25.1.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	POB.M.			AGE.M.	
25.2.		GEO.L.	SEX.	YAE.H.	POB.M.		CAS.L.		
25.3.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.		COC.M.		AGE.M.	
25.4.		GEO.L.	SEX.	YAE.H.		COC.M.	CAS.L.		
25.5.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	POB.L.	COC.L.		AGE.L.	
25.6.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	POB.L.	COC.L.	CAS.L.		
25.7.		GEO.L.	SEX.		POB.M.	COC.M.		AGE.M.	
25.8.		GEO.L.	SEX.		POB.M.	COC.M.	CAS.L.		
25.9.		GEO.L.	SEX.	YAE.H.				AGE.M.	
26.	Ludność ogółem ⁽⁴⁾	GEO.N.	SEX.	POB.H.	CAS.L.	YAT.		AGE.M.	
26.1.		GEO.N.	SEX.	POB.H.				AGE.M.	
26.2.		GEO.N.	SEX.	POB.H.	CAS.L.	YAT.			
27.	Ludność ogółem ⁽⁴⁾	GEO.N.	SEX.	COC.H.	CAS.L.	YAT.		AGE.M.	
27.1.		GEO.N.	SEX.	COC.H.				AGE.M.	
27.2.		GEO.N.	SEX.	COC.H.	CAS.L.	YAT.			
28.	Ludność ogółem ⁽⁴⁾	GEO.N.	SEX.	POB.H.	COC.L.	CAS.L.		AGE.M.	
28.1.		GEO.N.	SEX.	POB.H.	COC.L.			AGE.M.	
28.2.		GEO.N.	SEX.	POB.H.	COC.L.	CAS.L.			
29.	Ludność ogółem ⁽⁴⁾	GEO.L.	SEX.	YAE.L.	OCC.	CAS.L.	POB.M.	AGE.M.	
29.1.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	OCC.			AGE.M.	
29.2.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	OCC.	CAS.L.	POB.M.		
29.3.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.		CAS.L.		AGE.M.	
30.	Ludność ogółem ⁽⁴⁾	GEO.L.	SEX.	YAE.L.	OCC.	CAS.L.	COC.M.	AGE.M.	
30.1.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	OCC.			AGE.M.	
30.2.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	OCC.	CAS.L.	COC.M.		

Nr ⁽¹⁾	Suma ⁽²⁾	Podziały ⁽³⁾							
30.3.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	CAS.L.	AGEM.			
31.	Ludność ogółem ⁽⁴⁾	GEO.L.	SEX.	YAE.L.	IND.H.	CAS.L.	POB.M.	AGEM.	
31.1.		GEO.L.		YAE.L.	IND.H.			AGEM.	
31.2.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	IND.H.			AGEL.	
31.3.		GEO.L.		YAE.L.	IND.H.	CAS.L.	POB.M.		
31.4.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	IND.H.		POB.M.		
32.	Ludność ogółem ⁽⁴⁾	GEO.L.	SEX.	YAE.L.	IND.H.	CAS.L.	COC.M.	AGEM.	
32.1.		GEO.L.		YAE.L.	IND.H.			AGEM.	
32.2.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	IND.H.			AGEL.	
32.3.		GEO.L.		YAE.L.	IND.H.	CAS.L.	COC.M.		
32.4.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	IND.H.		COC.M.		
33.	Ludność ogółem ⁽⁴⁾	GEO.L.	SEX.	YAE.L.	SIE.	CAS.L.	POB.M.	COC.M.	AGEM.
33.1.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	SIE.				AGEM.
33.2.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	SIE.	CAS.L.	POB.M.		
33.3.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	SIE.	CAS.L.		COC.M.	
33.4.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.		CAS.L.			AGEM.
34.	Ludność ogółem ⁽⁴⁾	GEO.L.	SEX.	YAE.L.	EDU.	CAS.L.	POB.M.	AGEM.	
34.1.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	EDU.				AGEM.
34.2.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	EDU.	CAS.L.	POB.M.		
34.3.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.		CAS.L.			AGEM.
35.	Ludność ogółem ⁽⁴⁾	GEO.L.	SEX.	YAE.L.	EDU.	CAS.L.	COC.M.	AGEM.	
35.1.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	EDU.				AGEM.
35.2.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	EDU.	CAS.L.	COC.M.		
35.3.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.		CAS.L.			AGEM.
36.	Ludność ogółem ⁽⁴⁾	GEO.N.	SEX.	YAT.	OCC.	EDU.	CAS.L.	POB.M.	AGEM.
36.1.		GEO.N.	SEX.	YAT.	OCC.	EDU.			AGEM.
36.2.		GEO.N.	SEX.	YAT.	OCC.	EDU.	CAS.L.	POB.M.	
37.	Ludność ogółem ⁽⁴⁾	GEO.N.	SEX.	YAT.	OCC.	EDU.	CAS.L.	COC.M.	AGEM.
37.1.		GEO.N.	SEX.	YAT.	OCC.	EDU.			AGEM.
37.2.		GEO.N.	SEX.	YAT.	OCC.	EDU.	CAS.L.	COC.M.	

Nr ⁽¹⁾	Suma ⁽²⁾	Podziały ⁽³⁾									
38.	Ludność ogółem ⁽⁴⁾	GEO.L.	SEX.	HAR.L.	CAS.L.	POB.L.	COCL.	ROY.	AGEM.		
38.1.		GEO.L.	SEX.	HAR.L.	CAS.L.	POB.L.			AGEM.		
38.2.		GEO.L.	SEX.	HAR.L.	CAS.L.		COCL.		AGEM.		
38.3.		GEO.L.	SEX.	HAR.L.	CAS.L.	POB.L.		ROY.			
38.4.		GEO.L.	SEX.	HAR.L.	CAS.L.		COCL.	ROY.			
39.	Ludność ogółem ⁽⁴⁾	GEO.L.	SEX.	HAR.L.	LOC.	ROY.	POB.M.	COC.M.	AGEM.		
39.1.		GEO.L.	SEX.	HAR.L.	LOC.				AGEM.		
39.2.		GEO.L.	SEX.	HAR.L.	LOC.	ROY.	POB.M.				
39.3.		GEO.L.	SEX.	HAR.L.	LOC.	ROY.		COC.M.			
40.	Ludność ogółem ⁽⁴⁾ (nieobowiązkowo)	GEO.L.	SEX.	HAR.H.	LOC.	AGEM.					
40.1.		GEO.L.	SEX.	HAR.H.		AGEM.					
40.2.		GEO.L.	SEX.	HAR.H.	LOC.						
41.	Liczba wszystkich zamieszkaných mieszkań konwencjo- nalnych ⁽⁷⁾	GEO.L.	OWS.	NOC.H.	TOB.	(UFS. lub NOR.)	(DFS. lub DRM.)	WSS.	TOI.	BAT.	TOH.
41.1.		GEO.L.	OWS.	NOC.H.	TOB.	(UFS. lub NOR.)					
41.2.		GEO.L.	OWS.	NOC.H.	TOB.		(DFS. lub DRM.)				
41.3.		GEO.L.	OWS.	NOC.H.	TOB.			WSS.			
41.4.		GEO.L.	OWS.	NOC.H.	TOB.				TOI.		
41.5.		GEO.L.	OWS.	NOC.H.	TOB.					BAT.	
41.6.		GEO.L.	OWS.	NOC.H.	TOB.						TOH.
42.	Ludność ogółem ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾	GEO.L.	SEX.	AGE.H.	HST.M.	FST.H.					
42.1.		GEO.L.	SEX.	AGE.H.	HST.M.						
42.2.		GEO.L.	SEX.	AGE.H.		FST.H.					
43.	Ludność ogółem ⁽⁴⁾	GEO.L.	SEX.	AGE.H.	CAS.H.	OCC.	IND.H.				
43.1.		GEO.L.	SEX.	AGE.H.	CAS.H.						
43.2.		GEO.L.	SEX.	AGE.H.		OCC.					
43.3.		GEO.L.	SEX.	AGE.H.			IND.H.				
44.	Ludność ogółem ⁽⁴⁾	GEO.L.	SEX.	AGE.H.	CAS.L.	SIE.	EDU.	LOC.			
44.1.		GEO.L.	SEX.	AGE.H.	CAS.L.	SIE.					
44.2.		GEO.L.	SEX.	AGE.H.	CAS.L.		EDU.				
44.3.		GEO.L.	SEX.	AGE.H.				LOC.			

Nr ⁽¹⁾	Suma ⁽²⁾	Podziały ⁽³⁾
45.	Ludność ogółem ⁽⁴⁾	GEO.L. SEX. AGE.H. POB.M. COC.M.
45.1.		GEO.L. SEX. AGE.H. POB.M.
45.2.		GEO.L. SEX. AGE.H. COC.M.
46.	Ludność ogółem ⁽⁴⁾	GEO.M. SEX. LMS. ROY. POB.M. COC.M. AGEM.
46.1.		GEO.M. SEX. POB.M. AGEM.
46.2.		GEO.M. SEX. COC.M. AGEM.
46.3.		GEO.M. SEX. LMS. AGEM.
46.4.		GEO.M. SEX. LMS. POB.L.
46.5.		GEO.M. SEX. LMS. COC.L.
46.6.		GEO.M. SEX. ROY. AGEM.
46.7.		GEO.M. SEX. ROY. POB.M.
46.8.		GEO.M. SEX. ROY. COC.M.
46.9.		GEO.M. SEX. LMS. ROY.
47.	Ludność ogółem ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾	GEO.M. SEX. HST.M. LMS. POB.L. COC.L. AGEM.
47.1.		GEO.M. SEX. HST.M. AGEM.
47.2.		GEO.M. SEX. HST.M. LMS.
47.3.		GEO.M. SEX. HST.M. POB.L.
47.4.		GEO.M. SEX. HST.M. COC.L.
48.	Ludność ogółem ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾	GEO.M. SEX. AGEM. HST.H.
49.	Liczba wszystkich prywatnych gospodarstw domowych ⁽⁶⁾	GEO.M. TPH.H. SPH.H.
50.	Ludność ogółem ⁽⁴⁾	GEO.M. SEX. FST.L. LMS. POB.L. COC.L. AGEM.
50.1.		GEO.M. SEX. FST.L. AGEM.
50.2.		GEO.M. SEX. FST.L. LMS.
50.3.		GEO.M. SEX. FST.L. POB.L.
50.4.		GEO.M. SEX. FST.L. COC.L.
51.	Ludność ogółem ⁽⁴⁾	GEO.M. SEX. AGEM. FST.H.
52.	Liczba wszystkich rodzin ⁽⁸⁾	GEO.M. TFN.H. SFN.H.
53.	Liczba wszystkich mieszkań konwencjonalnych ⁽⁹⁾	GEO.M. TOB. OCS. POC.

Nr ⁽¹⁾	Suma ⁽²⁾	Podziały ⁽³⁾
54.	Liczba wszystkich zamieszkałych mieszkań konwencjonalnych ⁽⁷⁾	GEO.M. TOB. (DFS. lub DRM.) (UFS. lub NOR.) NOC.H.
54.1.		GEO.M. TOB. (DFS. lub DRM.) (UFS. lub NOR.)
54.2.		GEO.M. TOB. (DFS. lub DRM.) NOC.H.
55.	Ludność ogółem ⁽⁴⁾	GEO.M. SEX. AGE.H.
56.	Ludność ogółem ⁽⁴⁾	GEO.H. SEX. AGE.M.
57.	Liczba wszystkich prywatnych gospodarstw domowych ⁽⁶⁾	GEO.H. TPH.L. SPH.L.
58.	Liczba wszystkich rodzin ⁽⁸⁾	GEO.H. TFN.L. SFN.L.
59.	Liczba wszystkich pomieszczeń mieszkalnych ⁽¹⁰⁾	GEO.H. TLQ.
60.	Liczba wszystkich mieszkań konwencjonalnych ⁽⁹⁾	GEO.H. OCS. TOB.

⁽¹⁾ W pozycji tabeli dotyczącej danego hipersześcianu jednocyfrowa liczba w pierwszym rzędzie od góry (oznaczona pogrubioną czcionką) identyfikuje hipersześcian zgodnie z art. 2 ust. 2 niniejszego rozporządzenia. Każda dwucyfrowa liczba w niższych rzędach (zapisana niepogrubioną czcionką) identyfikuje „główny rozkład brzegowy” zgodnie z art. 2 ust. 3 niniejszego rozporządzenia.

⁽²⁾ Całkowita zawartość każdego hipersześcianu odnosi się do całego kraju sprawozdawczego.

⁽³⁾ W pozycji tabeli dotyczącej danego hipersześcianu w pierwszym rzędzie od góry (oznaczonym pogrubioną czcionką) wymienia się wszystkie podziały użyte w hipersześcianie zgodnie z art. 2 ust. 2 niniejszego rozporządzenia. Każdy kolejny rząd poniżej (zapisany niepogrubioną czcionką) określa „główny rozkład brzegowy” zgodnie z art. 2 ust. 3 niniejszego rozporządzenia. Kod identyfikuje podział zgodnie ze specyfikacją tego kodu w załączniku do rozporządzenia (WE) nr 1201/2009.

⁽⁴⁾ Bezdomność: Dane o ludności ogółem obejmują co do zasady liczbę wszystkich osób całkowicie bezdomnych (mieszkających na ulicy bez schronienia) i osób częściowo bezdomnych (przemieszczaających się często między miejscami tymczasowego zamieszkania). Państwa członkowskie mogą jednak nie uwzględniać liczby bezdomnych w swoich danych o ludności ogółem lub uwzględniać liczbę bezdomnych, nie dzieląc jednak danych o bezdomnych według żadnego podziału ani kategorii (liczba uwzględniona tylko w sumie lub ujęta jako „Nieustalone”). Jeżeli państwa członkowskie nie uwzględniają liczby bezdomnych w swoich danych o ludności ogółem, przekazują Komisji najlepsze dostępne szacunki liczby wszystkich osób całkowicie bezdomnych i liczby wszystkich osób częściowo bezdomnych w całym państwie członkowskim.

⁽⁵⁾ W odniesieniu do „Osoby mieszkające w prywatnym gospodarstwie domowym, kategoria nieustalona” (kategorie HST.M.1.3 lub HST.H.1.3), „Osoby całkowicie bezdomne” (HST.M.2.2 lub HST.H.2.2) i „Osoby niemieszkające w prywatnym gospodarstwie domowym, kategoria nieustalona” (HST.M.2.3 lub HST.H.2.3) nie wymaga się głównego rozkładu brzegowego (zalecane: GEO.L. x SEX. x AGE.L. x HST.M., odpowiednio GEO.L. x SEX. x AGE.L. x HST.H.).

⁽⁶⁾ W rozumieniu określonym w temacie „Pozycja osoby w gospodarstwie domowym” w załączniku do rozporządzenia (WE) nr 1201/2009.

⁽⁷⁾ W rozumieniu określonym w temacie „Stan zamieszkania tradycyjnego (konwencjonalnego) mieszkania” oraz w temacie „Warunki mieszkaniowe” w załączniku do rozporządzenia (WE) nr 1201/2009.

⁽⁸⁾ W rozumieniu „rodziny biologicznej” określonej w temacie „Pozycja osoby w rodzinie” w załączniku do rozporządzenia (WE) nr 1201/2009.

⁽⁹⁾ W rozumieniu określonym w temacie „Warunki mieszkaniowe” w załączniku do rozporządzenia (WE) nr 1201/2009.

⁽¹⁰⁾ W rozumieniu określonym w temacie „Rodzaje pomieszczeń mieszkalnych” w załączniku do rozporządzenia (WE) nr 1201/2009.

ZAŁĄCZNIK II

METADANE DOTYCZĄCE TEMATÓW

Państwa członkowskie przekazują Komisji (Eurostatowi) definicje odnoszące się do tematów spisu powszechnego.

Dla każdego tematu metadane wskazują:

- źródło(-a) danych wykorzystane w celu przekazania danych statystycznych dotyczących danego tematu,
- zastosowaną metodykę szacowania danych dotyczących danego tematu,
- przyczyny wszelkiego rodzaju niewiarygodności danych dotyczących danego tematu.

Ponadto państwa członkowskie przekazują następujące metadane:

Miejsce zamieszkania

Metadane wyjaśniają sposób zastosowania definicji „miejsca zamieszkania” określonej w art. 2 lit. d) rozporządzenia (WE) nr 763/2008, w szczególności zakresu, w jakim miejsce zameldowania sprawozdawano jako miejsce zamieszkania na podstawie kryterium 12 miesięcy, a także podają precyzyjną definicję pojęcia zamieszkałej ludności.

Metadane wskazują, czy za miejsce zamieszkania studentów wyższych uczelni, którzy w okresie trwania zajęć mieszkali poza domem rodzinnym, uznawano ich dom rodzinny.

Metadane wskazują, czy dane o ludności ogółem obejmują osoby całkowicie bezdomne (mieszkające na ulicy bez schronienia) lub osoby częściowo bezdomne (przemieszczające się często między miejscami tymczasowego zamieszkania) czy też osób takich nie uwzględniają.

Metadane podają wszelkie inne specyficzne dla danego kraju zastosowania zasad dotyczących „szczególnych przypadków” wymienionych w specyfikacjach technicznych tematu „Miejsce zamieszkania” w załączniku do rozporządzenia (WE) nr 1201/2009.

Stan cywilny prawny/związki partnerskie

Metadane wskazują podstawy prawne w danym państwie członkowskim dotyczące małżeństw osób przeciwnej i tej samej płci, minimalnego wieku wymaganego do zawarcia małżeństwa, związków partnerskich osób przeciwnej i tej samej płci oraz możliwości rozwodu lub prawnej separacji.

Tematy ekonomiczne

Metadane podają wszelkie specyficzne dla danego kraju zastosowania zasad wymienionych w specyfikacjach technicznych tematu „Bieżąca aktywność ekonomiczna” w załączniku do rozporządzenia (WE) nr 1201/2009. Metadane wskazują, czy bieżąca aktywność ekonomiczna była sprawozdawana na podstawie rejestrów oraz, w stosownych przypadkach, definicje stosowane w tych rejestrach.

Metadane podają minimalny wiek umożliwiający podjęcie pracy w danym kraju oraz stosowną podstawę prawną.

Jeżeli w spisie powszechnym w danym państwie członkowskim identyfikuje się osoby pracujące w więcej niż jednym miejscu pracy, metadane opisują metodę przypisywania takich osób do ich głównego miejsca pracy (na przykład na podstawie czasu spędzanego w danym miejscu pracy lub osiąganego dochodu).

Metadane podają wszelkie specyficzne dla danego kraju zastosowania zasad wymienionych w specyfikacjach technicznych tematu „Status zatrudnienia” w załączniku do rozporządzenia (WE) nr 1201/2009. Jeżeli w spisie powszechnym w danym państwie członkowskim identyfikuje się osoby będące jednocześnie pracodawcami i pracownikami, metadane opisują metodę przypisywania takich osób do jednej z tych dwóch kategorii.

Kraj/miejsce urodzenia

W przypadku spisów powszechnych, w których informacje o kraju urodzenia w granicach międzynarodowych istniejących w momencie przeprowadzania spisu są niedostępne lub niepełne, metadane wskazują metodykę przypisywania osób do kategorii w ramach podziału tematu „Kraj/miejsce urodzenia”.

Metadane wskazują, czy miejsce zamieszkania matki zastępowano miejscem, w którym odbył się poród.

Kraj posiadanego obywatelstwa

W krajach, w których część ludności stanowią osoby będące „Uznanymi nieobywatelami” (osobami niebędącymi obywatelami żadnego kraju ani bezpaństwowcami oraz posiadającymi niektóre, lecz nie wszystkie prawa i obowiązki związane z obywatelstwem), metadane podają stosowną informację.

Miejsce zamieszkania na rok przed spisem powszechnym

W przypadku gdy w danym państwie członkowskim w ramach spisu powszechnego gromadzone są informacje dotyczące tematu „Poprzednie miejsce zamieszkania i data przybycia do obecnego miejsca zamieszkania”, metadane opisują metodykę sprawozdawania miejsca zamieszkania na rok przed spisem powszechnym.

Tematy dotyczące gospodarstwa domowego i rodziny

Metadane wskazują, czy w spisie powszechnym w danym państwie członkowskim stosuje się kryterium „wspólnego utrzymywania się” czy koncepcję „jednostki mieszkaniowej”. Metadane wskazują metodę wyodrębniania gospodarstw domowych i rodzin.

Metadane wskazują metody identyfikacji relacji między członkami gospodarstwa domowego (np. poprzez macierz relacji, relację do osoby odniesienia).

Metadane wskazują metodykę sprawozdawania o osobach całkowicie bezdomnych.

Stan zamieszkania tradycyjnego (konwencjonalnego) mieszkania

W przypadku gdy w danym państwie członkowskim w ramach spisu powszechnego gromadzone są informacje o „Mieszkaniach przeznaczonych do użytku sezonowego lub jako tzw. »drugie mieszkania«” i „Mieszkaniach stale niezamieszkałych”, metadane wskazują metodykę sprawozdawania danych w tych kategoriach.

Forma własności

Metadane wskazują definicję „spółdzielni mieszkaniowej” przyjętą dla celów spisu powszechnego w danym państwie członkowskim oraz stosowną podstawę prawną.

Metadane podają typowe przypadki sklasyfikowane jako „Mieszkania, do których przysługuje inna forma własności”.

Powierzchnia użytkowa i/lub liczba izb w mieszkaniu, gęstość zaludnienia

Metadane informują o sposobie stosowania odpowiednio pojęcia „powierzchni użytkowej” lub „liczby izb” oraz o definicji przyjętej dla celów odpowiedniego pomiaru gęstości zaludnienia.
